

Názov modelu:

**RBC-AMSU51-ES**

**RBC-AMSU51-EN**

- Prečítajte si túto príručku pred použitím diaľkového regulátora RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN.
- Pozrite inštaláciu príručku dodávanú s vnútornou jednotkou ohľadne všetkých pokynov na inštaláciu iných, než týkajúcich sa diaľkového regulátora.

# Obsah

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Bezpečnostné opatrenia .....                                | 2  |
| Príslušenstvo .....                                         | 3  |
| Montáž .....                                                | 4  |
| Požiadavky na inštaláciu diaľkového regulátora .....        | 4  |
| Nainštalujte diaľkový regulátor .....                       | 6  |
| Zapojte diaľkový regulátor .....                            | 7  |
| Požiadavky na kabeláž skupinového ovládania .....           | 7  |
| Požiadavky na inštaláciu dvoch diaľkových regulátorov ..... | 7  |
| Na prvé použitie .....                                      | 9  |
| Poznámka .....                                              | 9  |
| Názvy súčastí a funkcie .....                               | 10 |
| Obrazovka sledovania .....                                  | 11 |
| Úvodné nastavenie .....                                     | 12 |
| 1. Hodiny .....                                             | 12 |
| 2. Názov miestnosti .....                                   | 13 |
| 3. Kontrast obrazovky .....                                 | 14 |
| 4. Podsvietenie .....                                       | 15 |
| 5. Zamknutie klávesov .....                                 | 16 |
| 6. Hlavný/podriadený .....                                  | 17 |
| 7. Jazyk .....                                              | 18 |
| 8. Stlačte a podržte 4 sekundy .....                        | 19 |
| 9. Letný čas .....                                          | 19 |
| 10. Zobrazenie hodín .....                                  | 20 |
| 11. Synchronizácia hodín .....                              | 20 |
| Ponuka nastavenia poľa .....                                | 21 |
| 1. Skúšobný režim .....                                     | 21 |
| 2. Registrujte servisné informácie .....                    | 23 |
| 3. História alarmu .....                                    | 27 |
| 4. Funkcia sledovania .....                                 | 28 |
| 5. Nastavenie polohy mriežky .....                          | 29 |
| 6. Nastavenie režimu prevádzky časovača .....               | 30 |
| 7. Nastavenie DN .....                                      | 31 |
| 8. Resetujte údaje o spotrebe energie .....                 | 32 |
| 9. História upozornení .....                                | 32 |

# Bezpečnostné opatrenia

- Pred inštaláciou si dôkladne prečítajte „Bezpečnostné opatrenia“.
- Nižšie uvádzané opatrenia obsahujú dôležité informácie ohľadne bezpečnosti. Dodržiavajte ich bez akéhokoľvek opomenutia.  
Skôr, ako si prečítate text hlavnej časti, presvedčte sa, že rozumiete nasledujúcim detailom (označenia a symboly) a dodržiavajte pokyny.
- Požiadajte zákazníka, aby si uložil túto príručku na dostupnom mieste pre budúce použitie.

| Signalizácia                                                                                         | Význam signalizácie                                                                                                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>VÝSTRAHA</b>    | Text označený týmto spôsobom znamená, že opomenutie dodržiavať usmernenia v rámci výstrahy môžu mať v prípade nesprávnej manipulácie s výrobkom za následok vážne osobné úrazy (*1) alebo smrť.                 |
|  <b>UPOZORNENIE</b> | Text označený týmto spôsobom znamená, že nedodržanie usmernenia v rámci upozornenia môže mať v prípade nesprávnej manipulácie s výrobkom za následok vážne osobné poranenia (*2) alebo poškodenie majetku (*3). |

- \*1: Vážnym osobným úrazom sa označuje strata zraku, poranenia, popáleniny, zasiahnutie elektrickým prúdom, fraktúry kostí, otravy a ďalšie poranenia, ktoré zanechávajú dôsledky a vyžadujú si hospitalizáciu alebo dlhodobú ambulantnú liečbu.
- \*2: Telesným poranením sa označuje poranenie, popáleniny, zasiahnutie elektrickým prúdom a ďalšie poranenia, ktoré si nevyžadujú hospitalizáciu alebo dlhodobú ambulantnú liečbu.
- \*3: Poškodením majetku sa označuje poškodenie vzťahujúce sa na budovy, domácnosti, domáce zvieratá a domácich zvieracích miláčikov.

| Symoly                                                                              | Význam symbolov                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | „  “ Označuje zakázané položky.<br>Skutočný obsah zákazu je vyznačený obrázkom alebo textom umiestneným vo vnútri alebo vedľa grafického symbolu.             |
|  | „  “ Označuje povinné (prikázané) položky.<br>Skutočný obsah príkazu je vyznačený obrázkom alebo textom umiestneným vo vnútri alebo vedľa grafického symbolu. |

## VÝSTRAHA

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Iba kvalifikovaný montér alebo servisný pracovník smie vykonávať inštalčné práce.</b><br/>Nesprávne vykonaná inštalácia môže viesť v únikom vody, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.</li> <li>• <b>Montážne práce vykonávajúte riadne podľa Montážnej príručky.</b><br/>Nesprávne vykonaná inštalácia môže viesť v únikom vody, úrazu elektrickým prúdom alebo požiaru.</li> <li>• <b>Elektrické práce musia byť vykonané kvalifikovaným elektromechanikom podľa tejto montážnej príručky.</b><br/><b>Pri práci dodržujte všetky miestne, národné a medzinárodné nariadenia.</b><br/>Nesprávne vykonaná práca môže viesť k úrazu el. prúdom alebo požiaru.</li> <li>• <b>Používajte určené káble a správne ich pripojte. Prepojovaciú koncovku chráňte pre externým namáhaním.</b><br/>Nesprávne pripojenie alebo upnutie káblov môže viesť k exotermickej reakcii, požiaru alebo poruche.</li> </ul> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Príslušenstvo

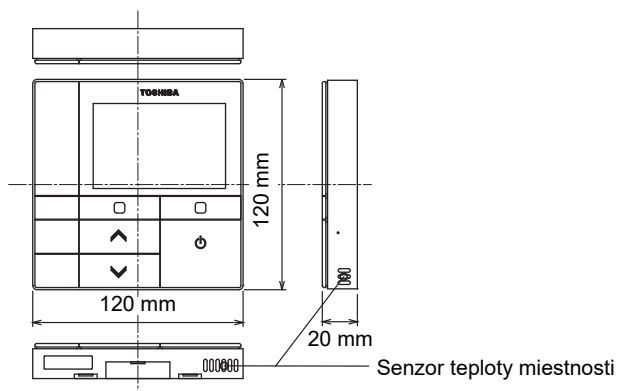
| Č.  | Názov dielu                                                                                                            | Množstvo |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| (1) | Skrutkovač<br>M4 x 20                 | 2        |
| (2) | Drevené skrutky<br>M3,8 x 16          | 2        |
| (3) | Užívateľská príručka                  | 1        |
| (4) | Montážna príručka<br>(Táto príručka)  | 1        |

# Montáž

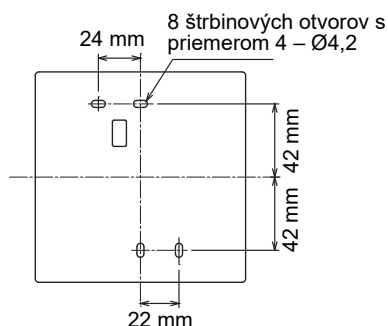
## ■ Požiadavky na inštaláciu diaľkového regulátora

### ◆ Miesto inštalácie

- Diaľkový regulátor nainštalujte do výšky 1 až 1,5 m od podlahy, takže bude možné detegovať priemernú teplotu v miestnosti.
- Diaľkový regulátor neinštalujte na miesta, ktoré sú vystavené priamemu slnečnému svetlu alebo priamemu vonkajšiemu vzduchu, ako je strana okna.
- Diaľkový regulátor neinštalujte na miesto kryté niečím alebo na zadnú stranu predmetu, kde nedochádza k dostatočnému prúdeniu vzduchu.
- Diaľkový regulátor neinštalujte do mraziaceho boxu alebo chladničky, pretože diaľkový regulátor nie je vodotesný.
- Diaľkový regulátor nainštalujte zvislo na stenu.



### ◆ Rozmer inštalácie

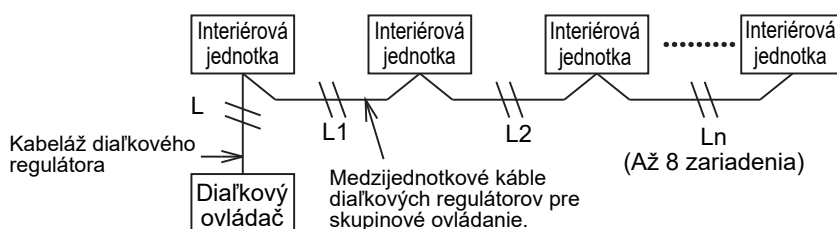


## ◆ Káble diaľkového regulátora a medzijednotková kabeláž medzi vnútornými jednotkami

Nedovoľte, aby kábel pre diaľkový regulátor (komunikačný kábel) a kábel pre striedavé napätie 220 – 240 V prišli do styku, ani ich nedávajte spoločne do jedného elektrického vedenia, inak môže mať kontrolný systém ťažkosti kvôli šumu.

\* Líšia sa v závislosti od typu používaného diaľkového regulátora.

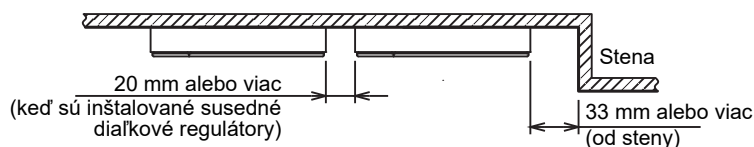
| Typ kábla                                                                                                      | VCTF: 0,5 mm <sup>2</sup> až 2,0 mm <sup>2</sup> x 2 |                       |                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------------------------------------------|
| Celková dĺžka káblov diaľkového regulátora a prepojovacej kabeláže medzi vnútornými jednotkami (L+L1+L2+...Ln) | 1 diaľkový regulátor                                 | 2 diaľkové regulátory | 2 diaľkové regulátory vrátane bezdrôtového diaľkového regulátora |
|                                                                                                                | Až do 500 m                                          | Až do 300 m           | Až do 400 m                                                      |
| Celková dĺžka prepojovacej kabeláže medzi vnútornými jednotkami (L1+L2+...Ln)                                  | Až do 200 m                                          |                       |                                                                  |



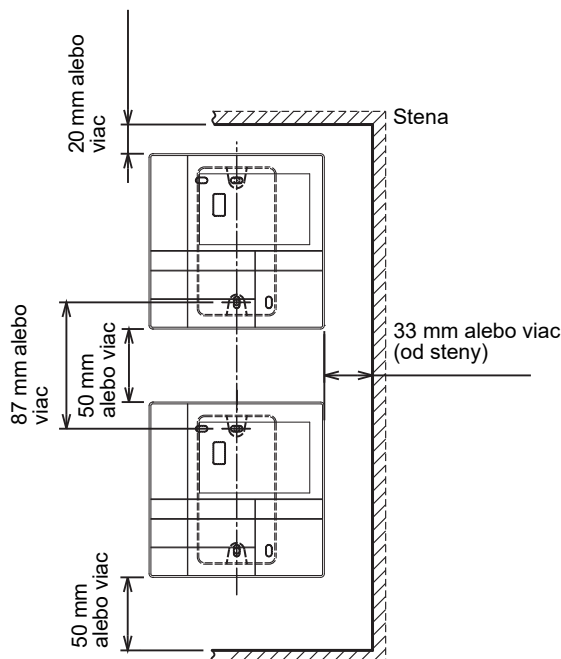
## ◆ Inštalácia viacerých diaľkových regulátorov

Pri inštalácii dvoch alebo viacerých susediacich diaľkových regulátorov postupujte podľa pokynov na obrázku 1 a 2.

(Obr. 1)



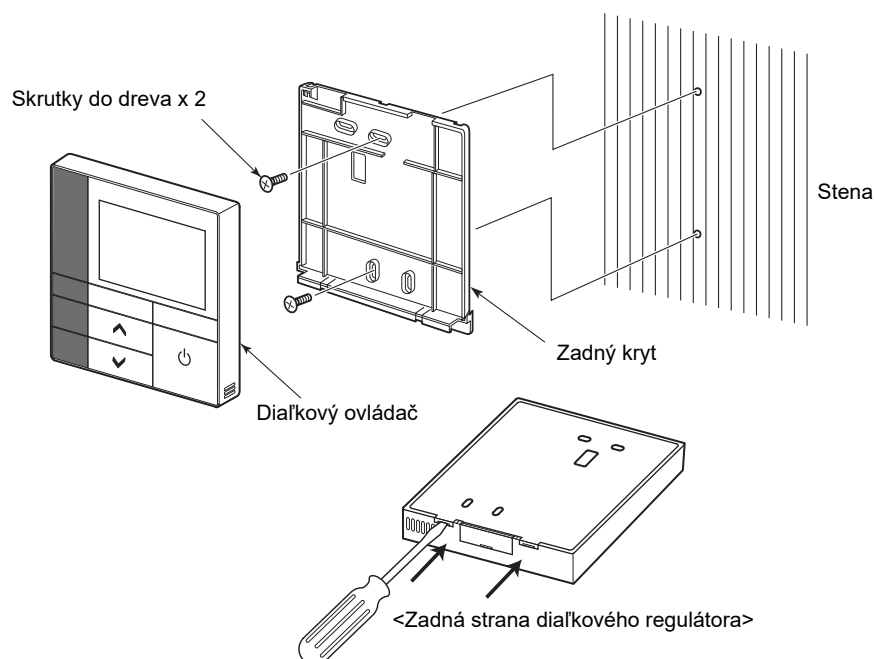
(Obr. 2)



## ■ Nainštalujte diaľkový regulátor

### POZNÁMKA

- Káble pre diaľkový regulátor by nemali byť spojené do zväzkov ani nainštalované do rovnakého vedenia s napájacím káblom, inak by mohlo dôjsť k poruche.
- Diaľkový ovládač nainštalujte ďaleko od zdrojov elektrických interferencií a elektromagnetických polí.

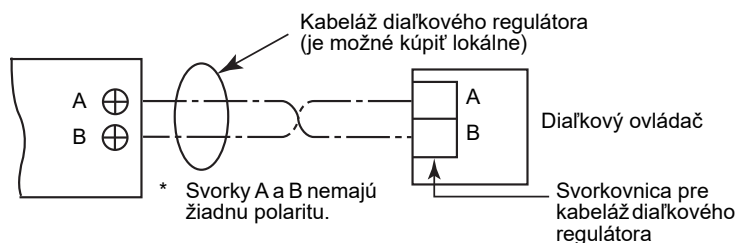


- 1** Zasuňte plochý skrutkovač do drážky na zadnej strane diaľkového regulátora, aby ste mohli zložiť zadný kryt.
- 2** Použite skrutky do dreva (2 kusy) dodávané s diaľkovým regulátorom, aby ste pripevnili zadný kryt diaľkového regulátora k múru. Nepoužívajte elektrický skrutkovač. Neutáhajte skrutky priveľmi (Moment utiahnutia je do 2 kg / f·cm.), inak by sa mohla zadná skriňa poškodiť.
- 3** Pripojte elektrický kábel z vnútornej jednotky k svorkovnici diaľkového regulátora. (Prečítajte si „■ Zapojte diaľkový regulátor“.)  
**Skontrolujte číslo svorky na elektrickom kábli z vnútornej jednotky, aby ste sa vyhli chybe kabeláže.**  
**(Ak sa používa striedavé napätie 200 – 240 V, diaľkový regulátor a vnútorná jednotka zlyhajú.)**

## ■ Zapojte diaľkový regulátor

### Schéma zapojenia

Svorkovnica pre kabeláž diaľkového regulátora na vnútornej jednotke



- \* Použite kábel 0,5 mm<sup>2</sup> až 2,0 mm<sup>2</sup>.
- \* Nepoužívajte spojovaciu svorku.

## ■ Požiadavky na kabeláž skupinového ovládania

Ak chcete zapojiť skupinové ovládanie pre vnútornú jednotku 4cestného kazetového typu a ďalších typov, nastavte 4cestný kazetový typ ako hlavnú jednotku, inak nebudú dostupné niektoré nastavenia (napr. nastavenie jednotlivej lamely).

## ■ Požiadavky na inštaláciu dvoch diaľkových regulátorov

V duálnom systéme diaľkových regulátorov je jedna alebo viac jednotiek prevádzkovaná z dvoch diaľkových regulátorov. (Možno inštalovať až dva diaľkové regulátory.)

### Nastavte podriadený diaľkový regulátor.

Nastavte od „6. Header/Follower“ v „Initial setting“ na obrazovke PONUKA.

Ďalšie informácie nájdete na strane strana 17.

### Nainštalujte diaľkové regulátory.

Pre duálny systém diaľkových regulátorov nainštalujte diaľkové regulátory nasledovne:

- 1** Nastavte jeden diaľkový regulátor ako hlavný diaľkový regulátor.  
(Diaľkové regulátory sú v predvolenom továrenskom nastavení nastavené ako „Header remote controller“.)
- 2** Keď je duálny systém diaľkových regulátorov nainštalovaný pomocou tohto diaľkového regulátora (RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN) s ďalším typom diaľkového regulátora, nastavte tento diaľkový regulátor ako hlavný diaľkový regulátor.

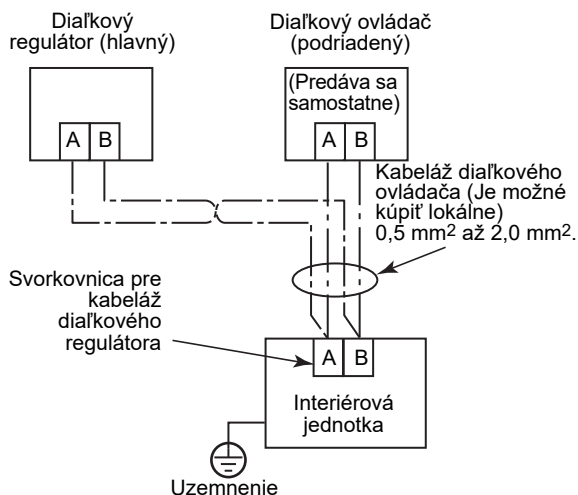


## Diagram základného zapojenia

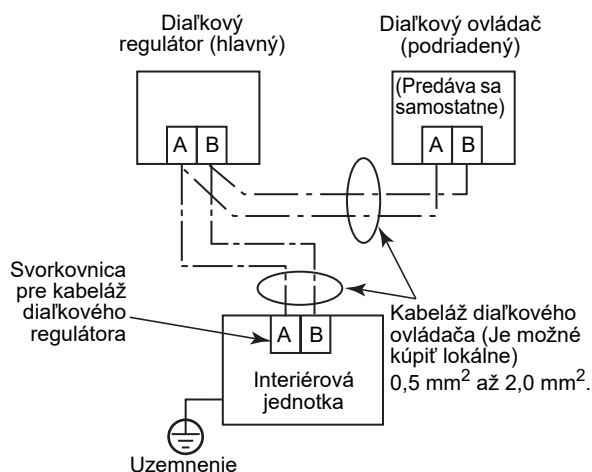
### POZNÁMKA

Svorky A a B nemajú žiadnu polaritu.

#### Na vedení z vnútornej jednotky

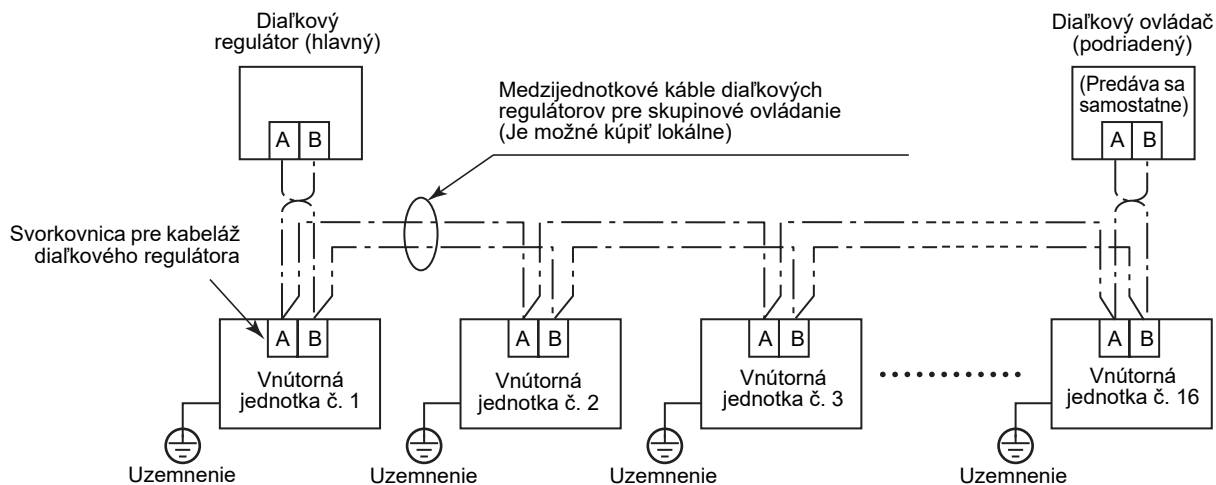


#### K vedení z hlavného diaľkového regulátora



#### Na prevádzku skupinového ovládania viacerých vnútorných jednotiek dvomi diaľkovými regulátormi

\* Hlavný alebo podriadený diaľkový regulátor môže byť pripojený k akejkoľvek vnútornej jednotke.



## ■ Na prvé použitie

Pri prvom použití nejaký čas potrvá, kým sa diaľkový regulátor stane prevádzkyschopným. Toto nie je zlyhanie.

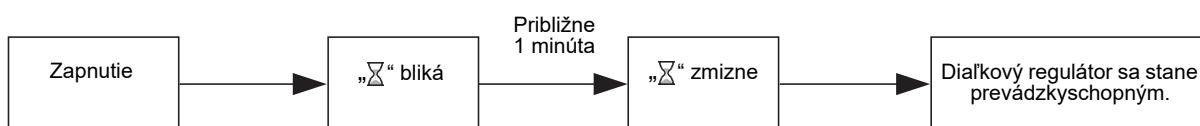
### <Po prvom zapnutí napájania po nainštalovaní>

Trvá približne 5 minút, kým sa diaľkový regulátor stane prevádzkyschopným.



### <Keď je druhýkrát zapnuté napájanie>

Trvá približne 1 minútu, kým sa diaľkový regulátor stane prevádzkyschopným.

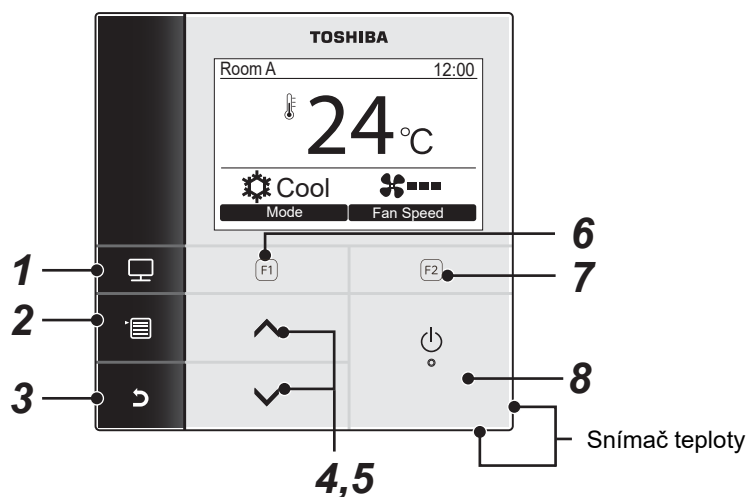


## ■ Poznámka

Skúšobnú prevádzku nastavte podľa postupu na strana 21.

Ak chcete prepnúť snímač izbovej teploty, pozrite si návod na inštaláciu vnútornej jednotky.

# Názvy súčastí a funkcie



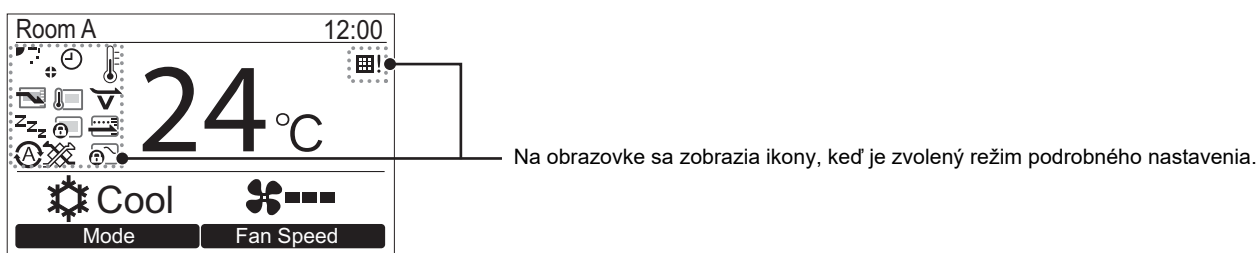
- 1** Tlačidlo [ MONITOR]  
Zobrazí obrazovku sledovania.
- 2** Tlačidlo [ PONUKA]  
Zobrazí obrazovku ponuky.
- 3** Tlačidlo [ ZRUŠIŤ]  
Funguje tak, ako je uvedené na obrazovke, napríklad návrat na prechádzajúci obrazovku ponuky.
- 4** Tlačidlo [ ]  
Počas normálnej prevádzky: prispôsobuje teplotu  
Na obrazovke ponuky: volí položku ponuky
- 5** Tlačidlo [ ]  
Počas normálnej prevádzky: prispôsobuje teplotu  
Na obrazovke ponuky: volí položku ponuky
- 6** Tlačidlo [ F1]  
Jeho funkcia sa líši v závislosti od nastavenia obrazovky.
- 7** Tlačidlo [ F2]  
Jeho funkcia sa líši v závislosti od nastavenia obrazovky.
- 8** Tlačidlo [ ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ]

## Prepínanie medzi normálnym zobrazením a podrobným zobrazením

Stlačte a podržte súčasne tlačidlo [ ZRUŠIŤ] a tlačidlo [ MONITOR] na viac ako 4 sekundy, aby ste prepli režim zobrazenia.

Režim normálneho zobrazenia je zvolený v predvolenom továrenskom nastavení.

## Režim podrobného nastavenia



## ■ Obrazovka sledovania

Skontrolujte aktuálny stav používania.



**1** Stlačte tlačidlo [MONITOR].

Zobrazí sa obrazovka sledovania.

**2** Pre návrat stlačte tlačidlo [ZRUŠIŤ].

| Monitor                   |       |
|---------------------------|-------|
| (1) Set temp.             | 24°C  |
| (2) Control temp.         | 24°C  |
| (3) Outdoor temp.         | 35°C  |
| (4) Filter remaining hour | 2500  |
| (5) Total running hour    | 10480 |
| Return                    |       |

(1) Zobrazí nastavenú teplotu.

(2) Zobrazí teplotu zmeranú snímačom vnútornej teploty na vnútornej jednotke.

Ak je snímač nastavený na snímač diaľkového ovládača, zobrazí sa teplota nameraná snímačom diaľkového ovládača.

(3) Zobrazí teplotu okolo ventilácie vonkajšej jednotky.

(4) Zobrazí čas zostávajúci do rozsvietenia značky filtra.

(5) Zobrazí súhrnný prevádzkový čas.

### POZNÁMKA

#### Celkový čas prevádzky

- Celkový čas prevádzky je zaznamenaný na diaľkovom regulátore.
- Čas nie je zaznamenávaný počas sebačistenia alebo prevádzky vetráku.

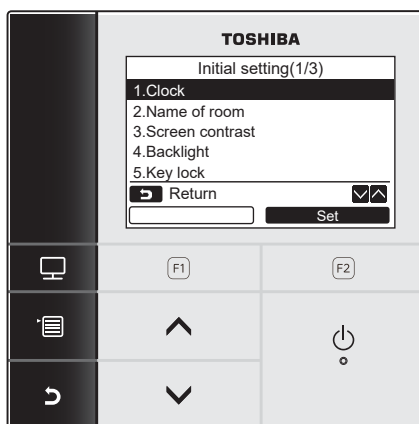
#### Vonkajšia teplota

- Zobrazí teplotu okolo ventilácie vonkajšej jednotky.
- Zobrazená teplota sa môže líšiť od skutočnej vonkajšej teploty.

#### Iné

- Počas skupinového prepojenia sa zobrazí stav hlavnej jednotky.
- Obrazovka ponuky sa vráti na predchádzajúce zobrazenie, pokiaľ nedôjde po dobu 60 sekúnd k žiadnej operácii.
- Pri použití diaľkového snímača alebo káblového diaľkového snímača sa nebude dať presne ovládať nastavenie teploty kvôli rozdielu medzi teplotou snímačov a izbovou teplotou, ktorý môže vzniknúť v dôsledku sálavých tepelných účinkov steny, atď.

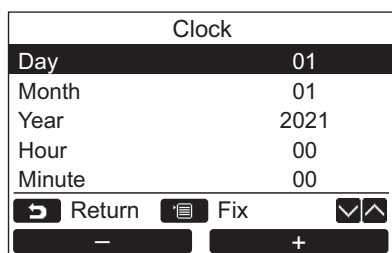
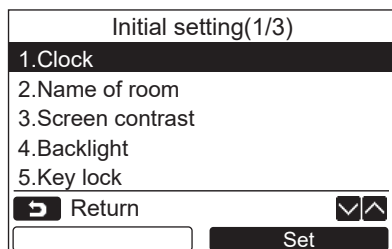
# Úvodné nastavenie



- 1** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ] pre zobrazenie obrazovky ponuky.
- 2** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „Initial setting“ na obrazovke ponuky, potom stlačte tlačidlo „ Set “ [ F2 ].
- 3** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber položky na obrazovke „Initial setting“.
- 4** Stlačte tlačidlo „ Set “ [ F2 ].  
→ Zobrazí sa obrazovka zvoleného nastavenia ponuky.
- 5** Pre návrat stlačte tlačidlo [ ZRUŠIŤ ].  
→ Obrazovka sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

## 1. Hodiny

Nastavte rok, mesiac, deň a čas.



- 1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Clock“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „ Set “ [ F2 ].
- 2** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] vyberte rok, mesiac, deň a čas.  
→ Stlačte tlačidlo „ - “ [ F1 ] / „ + “ [ F2 ] pre nastavenie hodnoty.
- 3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ].

## Pre úpravu hodín

| Clock                                                                                |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Day                                                                                  | 01   |
| Month                                                                                | 01   |
| Year                                                                                 | 2021 |
| Hour                                                                                 | 00   |
| Minute                                                                               | 00   |
| <div> <div>Return</div> <div>Fix</div> <div> <div>▼</div> <div>▲</div> </div> </div> |      |
| <div> <div>-</div> <div>+</div> </div>                                               |      |

Room A 12:00

24°C

Cool

Fan Speed

### POZNÁMKA

Dostupný rad pre dátum je od 1.januára 2021 do 31.decembra 2099.

**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Clock“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [F2 F2].

**2** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] vyberte rok, mesiac, deň a čas.

→ Stlačte tlačidlo „-“ [F1 F1] / „+“ [F2 F2] pre nastavenie hodnoty.

**3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA].

→ Obrazovka sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

V pravom hornom rohu obrazovky sa zobrazia hodiny.

- Zobrazené hodiny blikajú, ak bolo nastavenie hodín resetované kvôli výpadku elektriny alebo z iného dôvodu.

## 2. Názov miestnosti

Nastavte názov miestnosti alebo miesta, kde je nainštalovaný diaľkový regulátor. (Prevádzka klimatizácie je možná bez tohto nastavenia.)

| Initial setting(1/3)                          |  |
|-----------------------------------------------|--|
| 1.Clock                                       |  |
| 2.Name of room                                |  |
| 3.Screen contrast                             |  |
| 4.Backlight                                   |  |
| 5.Key lock                                    |  |
| <div> <div>Return</div> <div>Set</div> </div> |  |

(1)

|                                                                                                       |                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| ABCDE Z&/:· uvwxy<br>FGHIJ abcde z-+!?<br>KLMNO fg hij 12345<br>PQRST klmno 67890<br>UVWXY pqrst.# () | <div> <div>Del</div> <div>Fix</div> </div> |
| <div> <div>Return</div> <div>Set</div> </div>                                                         |                                            |
| <div> <div>←</div> <div>→</div> </div>                                                                |                                            |

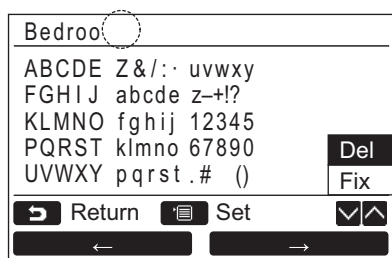
**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „2. Name of room“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [F2 F2].

**2** Nastavte názov diaľkového regulátora.

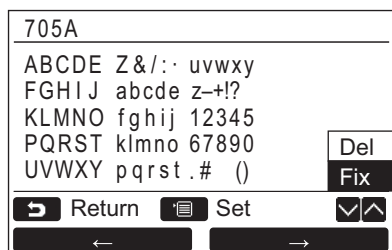
**Zadajte znaky názvu na obrazovke (1).**

Pohybujte kurzorom, aby ste zvolili znak pomocou tlačidla [ ] / [ ] a tlačidla „←“ [F1 F1] / „→“ [F2 F2] (zvolený znak je zvýraznený), potom stlačte tlačidlo [ PONUKA]. Zobrazí sa názov diaľkového regulátora.

Pre názov miestnosti možno zadať až 16 znakov.



Na zmazanie znaku zvýraznite „Del“ a stlačte tlačidlo [ PONUKA ].

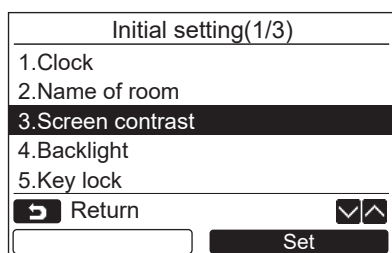


Na potvrdenie názvu zvýraznite „Fix“ a stlačte tlačidlo [ PONUKA ].

→ Obrázok sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

### 3. Kontrast obrazovky

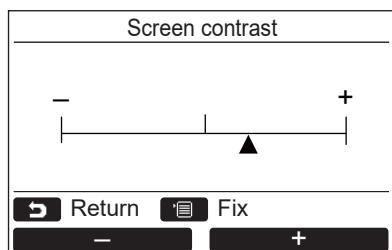
Upravte kontrast LCD obrazovky.



**1** Stlačte tlačidlo [ ^ ] / [ v ] pre výber „3. Screen contrast“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [ Set ] [ F2 ].

**2** Stlačte tlačidlo „-“ [ F1 ] / „+“ [ F2 ] pre úpravu.

**3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ].  
→ Obrázok sa vráti na obrazovku „Initial setting“.



## 4. Podsvietenie

Zapnite alebo vypnite podsvietenie LCD obrazovky.

| Initial setting(1/3) |     |
|----------------------|-----|
| 1.Clock              |     |
| 2.Name of room       |     |
| 3.Screen contrast    |     |
| 4.Backlight          |     |
| 5.Key lock           |     |
| Return               |     |
| <input type="text"/> | Set |

| Backlight                           |                      |
|-------------------------------------|----------------------|
| <input checked="" type="radio"/> ON |                      |
| <input type="radio"/> OFF           |                      |
| Return                              | Fix                  |
| <input type="text"/>                | <input type="text"/> |

**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „4. Backlight“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].

**2** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „ON“ alebo „OFF“.

**3** Stlačte tlačidlo [ **PONUKA**].

→ Keď je vybraté „ON“, podsvietenie je zapnuté počas prevádzky s diaľkovým regulátorom.

→ Keď je vybraté „OFF“, podsvietenie nie je zapnuté.

### POZNÁMKA

- Podsvietenie LCD obrazovky je v predvolenom továrenském nastavení zapnuté.
- Podsvietenie svieti po určitú vopred určenú dobu od stlačenia tlačidla.



## 5. Zamknutie klávesov

Vyberte, či zamknúť / odomknúť [ON / OFF], [↕], [MODE](F1) a [FAN SPEED](F2).

| Initial setting(1/3) |     |
|----------------------|-----|
| 1.Clock              |     |
| 2.Name of room       |     |
| 3.Screen contrast    |     |
| 4.Backlight          |     |
| 5.Key lock           |     |
| Return               | Set |

| Key lock(1/2)   |     |
|-----------------|-----|
| ON/OFF          |     |
| Lock / ● Unlock |     |
| Set temp.       |     |
| Lock / ● Unlock |     |
| Return          | Fix |
| ← ●             | ● → |

| Key lock(2/2)   |     |
|-----------------|-----|
| Mode            |     |
| ● Lock / Unlock |     |
| Fan speed       |     |
| Lock / ● Unlock |     |
| Return          | Fix |
| ← ●             | ● → |

**1** Stlačte tlačidlo [↗] / [↘] pre výber „5. Key lock“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [F2].

**2** Stlačte tlačidlo [↗] / [↘] pre výber zamknutia / odomknutia kláves.

**3** Stlačte tlačidlo „←●“ [F1] pre výber „Lock“ alebo tlačidlo „●→“ [F2] pre výber „Unlock“.

**4** Stlačte tlačidlo [☰] PONUKA].

→ Keď je zvolené „Lock“, nemožno používať klávesy počas zamknutia klávesov.

Keď je zvolené „Unlock“, možno používať klávesy dokonca aj počas zamknutia klávesov.

→ Všetky klávesy sú odomknuté, keď je zobrazené „Check“.

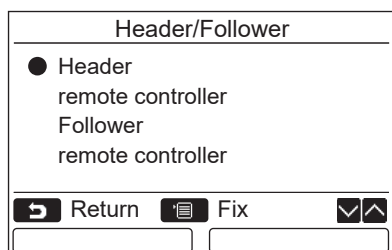
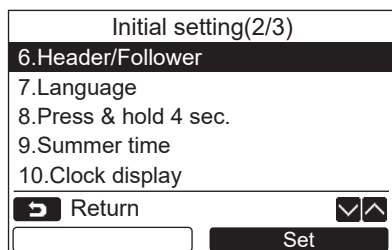
→ Ďalšie informácie týkajúce sa nastavenia zámku kláves nájdete v používateľskej príručke.

→ Predvolené továrenské nastavenie je „Lock“.

## 6. Hlavný/podriadený

Nastavte diaľkový regulátor ako „Header remote controller“ alebo „Follower remote controller“, keď je používaný duálny systém diaľkových regulátorov.

V nastavovaní pokračujte, kým sa vnútorná jednotka nezastaví. (Vypnite klimatizačnú jednotku pred začiatkom nastavovania.)



**1** Stlačte tlačidlo [ ] pre výber „6. Header/Follower“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [F2] **Set** [F2].

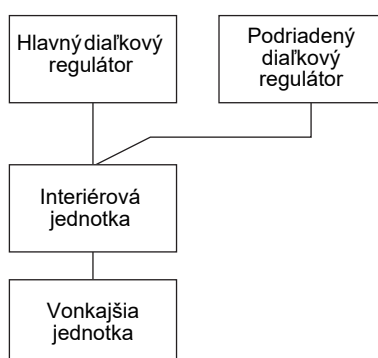
**2** Stlačte tlačidlo [ ] pre výber nastavení.

**3** Stlačte tlačidlo [ **PONUKA**].

→ Na obrazovke sa zobrazí nápis „⌚ Setting“, potom sa obrazovka vráti na obrazovku „Initial setting“.

### Poznámka pre nastavenie hlavný/podriadený

- Nastavte diaľkový regulátor RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN ako Hlavný diaľkový regulátor, keď je používaný duálny systém diaľkových regulátorov.
- Diaľkový regulátor RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN sa môže používať ako podriadený diaľkový regulátor, keď sa používaný duálny systém diaľkových regulátorov skladá z dvoch diaľkových regulátorov RBC-AMSU51-ES, RBC-AMSU51-EN.
- Nasledujúce funkcie nie sú dostupné, keď je diaľkový regulátor nastavený ako podriadený diaľkový regulátor: Časovač / Časovač vypnutí / Nočná prevádzka / Energeticky úsporná prevádzka / Návrat späť / Úsporná prevádzka / Spotreba energie / Resetovanie údajov o spotrebe energie

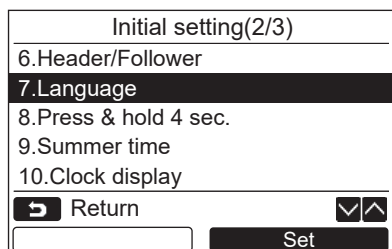


### POZNÁMKA

- Niektoré funkcie nie sú dostupné, keď je diaľkový regulátor nastavený ako podriadený diaľkový regulátor.
- V duálnom systéme diaľkových regulátorov neskoršie operácie anuluje skôr.
- Diaľkový regulátor je v továrenském nastavení nastavený ako „Header remote controller“.
- Ak položky nastavenia hlavného alebo podriadeného diaľkového regulátora nie sú nastavené správne, zobrazí sa kontrolný kód „E01“, „E03“ alebo „E09“.

## 7. Jazyk

Zvoľte jazyk pre text na obrazovke.



**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „7. Language“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

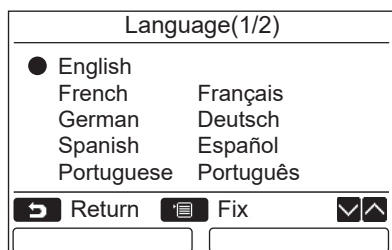
**2** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber jazyka.

**3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA].

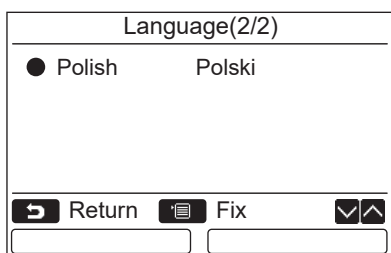
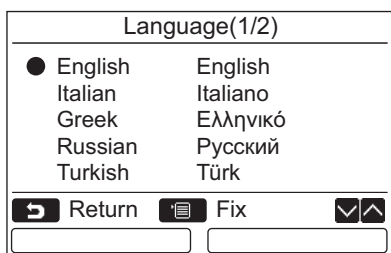
Text na obrazovke sa zmení na zvolený jazyk.

→ Predvolené továrenské nastavenie je angličtina.

Tieto dve obrazovky sa zobrazia pri RBC-AMSU51-ES.



Tieto dve obrazovky sa zobrazia pri RBC-AMSU51-EN.



## 8. Stlačte a podržte 4 sekundy

Nastavte operáciu „Press & hold 4 sec.“ pre tlačidlo [  ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ].

| Initial setting(2/3)                                                                     |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 6.Header/Follower                                                                        |                                                                                   |
| 7.Language                                                                               |                                                                                   |
| 8.Press & hold 4 sec.                                                                    |                                                                                   |
| 9.Summer time                                                                            |                                                                                   |
| 10.Clock display                                                                         |                                                                                   |
|  Return |  |
| <input type="text"/>                                                                     | Set                                                                               |

| Press & hold 4sec.                                                                       |                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| <input checked="" type="radio"/> ON                                                      |                                                                                       |
| <input type="radio"/> OFF                                                                |                                                                                       |
|  Return |  Fix |
| <input type="text"/>                                                                     | <input type="text"/>                                                                  |

**1** Stlačte tlačidlo [   ] / [   ] pre výber „8. Press & hold 4 sec.“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [  F2].

**2** Stlačte tlačidlo [   ] / [   ] pre výber „ON“ alebo „OFF“.

**3** Stlačte tlačidlo [  PONUKA].

→ Keď je vybrané tlačidlo „ON“, klimatizácia sa spustí / zastaví, keď je tlačidlo [  ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ] stlačené a podržané na 4 sekundy.

→ Keď je vybrané tlačidlo „OFF“, klimatizácia sa spustí / zastaví, keď je tlačidlo [  ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ] stlačené.

## 9. Letný čas

Nastavte letný čas.

| Summer time                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Shift time                                                                                                                                                            | <input checked="" type="radio"/> ON / <input type="radio"/> OFF                                                                                                         |
| 2.Start date                                                                                                                                                            | 25 / MAR 01:00                                                                                                                                                          |
| 3.End date                                                                                                                                                              | 28 / OCT 01:00                                                                                                                                                          |
|  Return                                                                              |  Fix                                                                                 |
|   |   |

| Summer time                                                                                |                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.Shift time                                                                               | <input checked="" type="radio"/> ON / <input type="radio"/> OFF                         |
| 2.Start date                                                                               | 25 / MAR 01:00                                                                          |
| 3.End date                                                                                 | 28 / OCT 01:00                                                                          |
|  Return |  Fix |
|         |      |

**1** Stlačením tlačidla [   ] / [   ] vyberte „9. Summer time“ na obrazovke „Initial setting“ a potom stlačte tlačidlo „ Set“ [  F2].

**2** Stlačením tlačidla [   ] / [   ] vyberte „1. Shift time“ na obrazovke „Summer time“.

**3** Stlačením tlačidla „ “ [  F1] vyberte „ON“.

**4** Stlačením tlačidla [   ] / [   ] zmeníte dátum začiatku a dátum ukončenia.

**5** Stlačením tlačidla „ -“ [  F1] / „ +“ [  F2] nastavíte deň, mesiac a čas.

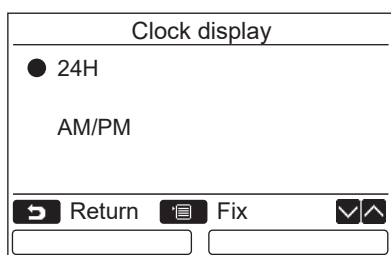
**6** Stlačte tlačidlo [  PONUKA].  
→ Obrazovka sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

**POZNÁMKA**

- Keď je zapnutá možnosť „Shift Time“ a dosiahne sa čas v možnosti „Start Date“, posunie sa nastavenie času na diaľkovom ovládači o 1 hodinu a keď sa dosiahne čas v možnosti „End Date“, nastavenie času sa vráti na originálny čas.
- Keď sa nasledujúca naplánovaná prevádzka nastavená podľa času zmení kvôli prepnutiu na letný čas, prevádzka sa začne v čase po zmene.  
Časovač plánovania, tiché nastavenie vonkajšej jednotky, úsporná prevádzka  
Naplánovaná prevádzka sa však nebude vykonávať počas 1 hodiny posunutej dátumom začiatku.
- Prevádzkový čas nebude ovplyvnený ani vtedy, ak sa nastaví nasledujúca funkcia podľa zmeny času v letnom čase.  
Časovač pripomienky vypnutia, návrat späť (úspora energie), prevádzka snímača obsadenia

## 10. Zobrazenie hodín

Zvoľte „12-hodinové hodiny“ a „24-hodinové hodiny“ v režime „Režim normálneho zobrazenia“ a „Režim podrobného nastavenia“.



**1** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] vyberte „10. Clock display“ na obrazovke ponuky a potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

**2** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] vyberte „24H“ alebo „AM/PM“.  
24H: 24-hodinové hodiny  
AM/PM: 12-hodinové hodiny

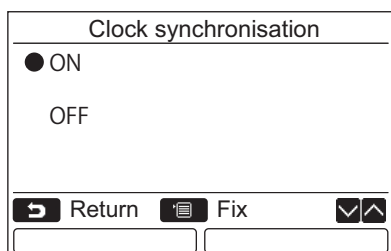
**3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ].  
→ Obrazovka sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

**POZNÁMKA**

- Aj keď zvolíte „12-hodinové hodiny“, na obrazovke nastavenia časovača plánovania, atď. sa stále bude zobrazovať formát „24-hodinových hodín“.

## 11. Synchronizácia hodín

Môžete nastaviť, či sa bude synchronizovať rok, mesiac, deň a čas s ovládačom riadenia klimatizácie. (Táto funkcia je implementovaná len pre príslušný ovládač riadenia klimatizácie.)



**1** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] zvolíte „11. Clock synchronisation“ na obrazovke „Initial setting“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

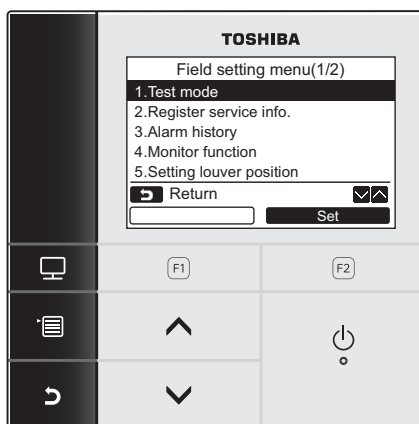
**2** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] zvolíte „ON“ alebo „OFF“.

**3** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ].  
→ Obrazovka sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

**POZNÁMKA**

„Clock synchronization“ je „ON“ ako predvolené nastavenie z výroby.

# Ponuka nastavenia poľa



- 1** Stlačte tlačidlo [ PONUKA ] pre zobrazenie obrazovky ponuky.
- 2** Stlačte a podržte tlačidlo [ PONUKA ] a tlačidlo [ ] zároveň, aby ste zobrazili „Field setting menu“.  
→ Tlačidlá stlačte a podržte na viac ako 4 sekundy.
- 3** Pre návrat stlačte tlačidlo [ ZRUŠIŤ ].

| Položka                         | Funkcia                                                                                                                                            |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Test mode                    | Nastavenie pre realizáciu skúšobnej prevádzky po inštalácii                                                                                        |
| 2. Register service info.       | Registrácia informácií o kontaktnom čísle pre servis, názvu modelu a sériovom čísle vnútornej a vonkajšej jednotky.                                |
| 3. Alarm history                | Zoznam najnovších 10 alarmových údajov: informácie o kontrolnom kóde, dátum, čas a jednotka                                                        |
| 4. Monitor function             | Údaje o sledovaní teploty snímača, rotačnej rýchlosti kompresora alebo ďalšieho faktora                                                            |
| 5. Setting louver position      | Zmena nastavenia signalizácie mriežky tak, aby zodpovedala typu interiérovej jednotky.                                                             |
| 6. Setting timer operation mode | Nastavte, či môže byť zvolený režim prevádzky, keď sa nastavuje časovač.                                                                           |
| 7. DN setting                   | Pokročilé nastavenia pomocou kódu DN                                                                                                               |
| 8. Reset power consumption data | Resetovanie údajov o spotrebe energie uložených v diaľkovom ovládači.                                                                              |
| 9. Notice history               | Zobrazí sa Notice history, ktorá uvádza maximálne 10 posledných kódov upozornení s dátumom a časom výskytu a názvom jednotky, kde sa kód vyskytol. |

## 1. Skúšobný režim

Nastavte pre skúšobnú prevádzku po inštalácii.

### Pred skúšobným režimom

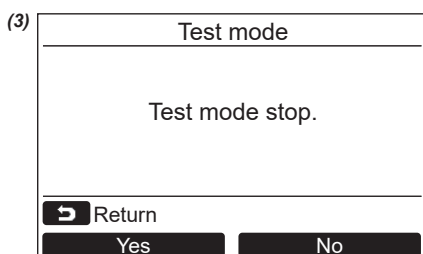
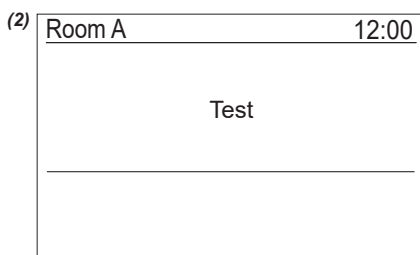
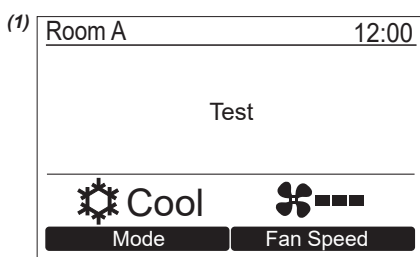
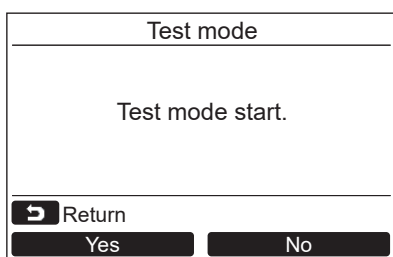
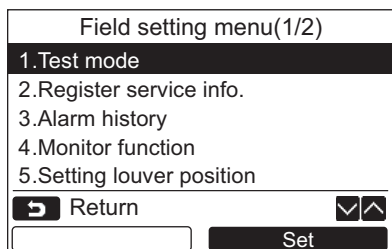
- Vykonajte nasledujúce pred zapnutím napájania:
  - 1) Pomocou 500-V meggeru overte, či je medzi svorkovnicou napájania a uzemnením odpor aspoň 1 MΩ. Ak zistíte hodnotu menšiu ako 1 MΩ, nespúšťajte jednotku.
  - 2) Skontrolujte, či je ventil vonkajšej jednotky úplne otvorený.
- Pre ochranu kompresora v čase aktivácie nechajte napájanie zapnuté na minimálne 12 hodín pred prevádzkou.
- Nepokúšajte sa stlačiť elektromagnetický stykač, aby ste si vynútili skúšobný režim. (Je to veľmi nebezpečné, pretože ochranné zariadenie nepracuje.)
- Pred spustením testu odlepte ochranný hárok pripravený k diaľkovému regulátoru.

### Vykonanie skúšobného režimu

Ďalšie informácie týkajúce sa postupov obsluhy a prevádzky nájdete v dodanej používateľskej príručke. Vynútený skúšobný režim môže byť uskutočnený podľa nasledovného postupu, keď sa teplota v miestnosti zvýši / zníži dostatočne na to, aby sa termostat vypol. Aby sa zabránilo nepretržitej prevádzke, nútený skúšobný beh sa zastaví po uplynutí 60 minút a zariadenie prejde do normálneho režimu.

## ⚠ UPOZORNENIE

Nútený skúšobný beh nevykonávajte za iným účelom, než je skúšobný režim, pretože sa na zariadenie vyvíja nadmernú záťaž.



**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Test mode“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

→ Stlačenie tlačidla „ Yes“ [F1 F1] nastaví skúšobný režim a obrazovka sa vráti na obrazovku ponuky nastavenia poľa. Stlačte dvakrát tlačidlo [ ZRUŠIŤ ] a zobrazí sa obrazovka (2).

**2** Stlačte tlačidlo [ ZAPNUTÉ / VYPNUTÉ ] pre zapnutie skúšobného režimu. Zobrazí sa obrazovka (1) zobrazená vľavo. (Obrazovka (2) sa zobrazí, keď je beh prerušený.)

→ Vykonajte testovací režim v režime „Cool“ alebo „Heat“.

→ Nastavenie teploty nemožno počas skúšobného režimu upraviť.

→ Kontrolné kódy sú zobrazené ako zvyčajne.

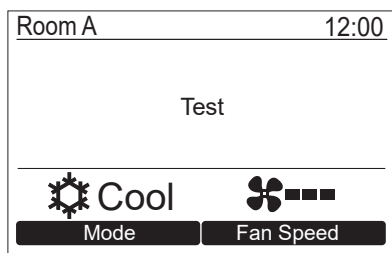
**3** Keď je skúšobný režim ukončený, stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Test mode“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

Zobrazí sa obrazovka (3).

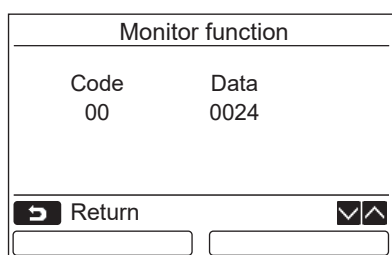
→ Stlačenie tlačidla „ Yes“ [F1 F1] zastaví obrazovku skúšobného režimu a pokračuje v normálnej prevádzke.

### POZNÁMKA

Skúšobný režim sa zastaví po 60 minútach a obrazovka sa vráti do normálneho / podrobného zobrazenia.

**Použitie servisného monitora s tlačidlom [MONITOR] počas skúšobnej prevádzky**

Stlačte tlačidlo [MONITOR].



Ďalšie informácie nájdete v časti „4. Funkcia sledovania“ (strana 28).

Keď je používané skupinové ovládanie, vyberte jednotku pre sledovanie na obrazovke výberu jednotky pred zobrazením obrazovky sledovania.

## 2. Registrujte servisné informácie

Zaregistrujte informácie o kontaktnom čísle pre servis, názvu modelu a sériovom čísle vnútornej a vonkajšej jednotky.

- Zadajte ručne informácie pre svetelnú komerčnú vonkajšiu jednotku.  
Informačné údaje o komerčnej vnútornej jednotke Light, vnútornej jednotke VRF a vonkajšej jednotke VRF sa načítajú automaticky. Automatické nahrávanie nie je k dispozícii pre niektoré modely. V tomto prípade informácie zadajte ručne.
- Zadajte kontaktné číslo pre servis zobrazené v „2. Service information“ na obrazovke ponuky „15. information“.
- Zadajte názov modelu a sériové číslo zobrazené v „1. Model information“ na obrazovke ponuky „15. information“.



**Ručné zadanie informácií**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Register service info.    |     |
| 1.Service contact tel No. |     |
| 2.Outdoor model name      |     |
| 3.Outdoor serial No.      |     |
| 4.Indoor model name       |     |
| 5.Indoor unit serial No.  |     |
| Return                    |     |
| <input type="text"/>      | Set |

- 1 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „2. Register service info.“ na obrazovke ponuky nastavenia poľa.
- 2 Stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].  
→ Zobrazí sa obrazovka nastavenia pre zadanie informácií.
- 3 Zadajte informácie pomocou tlačidla „ ←“ [ F1] / „ →“ [ F2] a tlačidla [ ] / [ ].

| Položka                    | Funkcia                                                |
|----------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Service contact tel No. | Zadajte kontaktné číslo pre servis.                    |
| 2. Outdoor model name      | Zadajte / zresetujte názov modelu vonkajšej jednotky.  |
| 3. Outdoor serial No.      | Zadajte / zresetujte sériové číslo vonkajšej jednotky. |
| 4. Indoor model name       | Zadajte / zresetujte názov modelu vnútornej jednotky.  |
| 5. Indoor unit serial No.  | Zadajte / zresetujte sériové číslo vnútornej jednotky. |

**Zadanie kontaktné číslo pre servis.**

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Register service info.    |     |
| 1.Service contact tel No. |     |
| 2.Outdoor model name      |     |
| 3.Outdoor serial No.      |     |
| 4.Indoor model name       |     |
| 5.Indoor unit serial No.  |     |
| Return                    |     |
| <input type="text"/>      | Set |

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Service contact tel No. |     |
| Input telephone number  |     |
| - - - - -               |     |
| Return                  | Fix |
|                         |     |

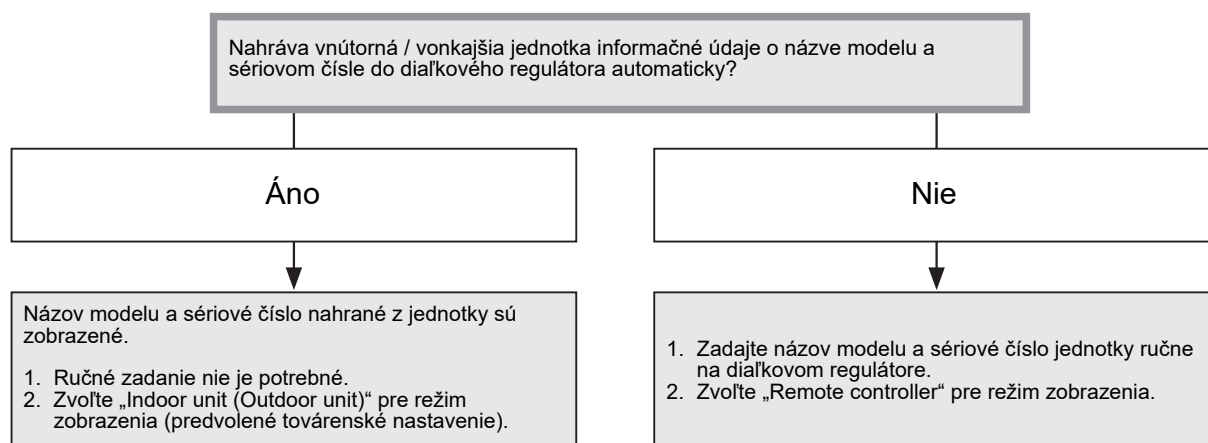
- 1 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Service contact tel No.“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].
- 2 Presuňte kurzor pre výber znaku (vybratý znak je zvýraznený) pomocou tlačidla „ ←“ [ F1] / „ →“ [ F2], potom zadajte kontaktné číslo pomocou tlačidla [ ] / [ ].
- 3 Stlačte tlačidlo [ PONUKA].

### Zadanie názvu modelu a sériového čísla

Zadajte názov modelu a sériové číslo ručne pre svetelnú komerčnú vonkajšiu jednotku. Informačné údaje sú nahrané automaticky pre svetelné komerčné vnútorné jednotky, vnútorné jednotky VRF (okrem veľkokapacitného typu pre odvod vzduchu a potrubného typu) a vonkajšej jednotky VRF. Zadajte názov modelu a sériové číslo ručne po nahradení obvodovej dosky servisnou obvodovou doskou (ak ne zadáte informácie ručne pred nahradením obvodovej dosky).

| Produkt                              | Zobrazenie názvu modelu a sériového čísla                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svetelná komerčná vnútorná jednotka  | Informačné údaje sa nahrajú a zobrazia automaticky z vnútornej jednotky.                                                                                                                      |
| Vnútorná jednotka VRF                | Informačné údaje sa nahrajú a zobrazia automaticky z vnútornej jednotky. Zadajte informácie ručne pre veľkokapacitnú vnútornú jednotku pre odvod vzduchu a vnútornú jednotku potrubného typu. |
| Vonkajšia jednotka VRF               | Informačné údaje sa nahrajú a zobrazia automaticky z vonkajšej jednotky.                                                                                                                      |
| Svetelná komerčná vonkajšia jednotka | Zadajte informácie ručne na diaľkový regulátor.                                                                                                                                               |
| Servisná obvodová doska              | Zadajte informácie ručne na diaľkový regulátor.                                                                                                                                               |

#### <Diagram obvyklého postupu>



### Zadanie názvu modelu a sériového čísla ručne

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Register service info.     |     |
| 1. Service contact tel No. |     |
| 2. Outdoor model name      |     |
| 3. Outdoor serial No.      |     |
| 4. Indoor model name       |     |
| 5. Indoor unit serial No.  |     |
| Return                     | Set |

1. Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „2. Outdoor model name“ na obrazovke „Register service info.“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [F2 F2].  
 → Zvoľte „3. Outdoor serial No.“ pre zadanie sériového čísla vonkajšej jednotky.  
 → Zvoľte „4. Indoor model name“ pre zadanie názvu modelu vnútornej jednotky.  
 → Zvoľte „5. Indoor unit serial No.“ pre zadanie sériového čísla vnútornej jednotky.

|                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| Outdoor model name        |                                    |
| 1.Manual model name input |                                    |
| 2.Model name selection    |                                    |
| Outdoor model name        |                                    |
|                           |                                    |
|                           | Fix                                |
| <input type="text"/>      | <input type="button" value="Set"/> |

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| ABCDE Z&/:· uvwxy                  |                                    |
| FGHIJ abcde z-!?                   |                                    |
| KLMNO fghij 12345                  |                                    |
| PQRST klmno 67890                  |                                    |
| UVWXY pqrst.# ()                   |                                    |
| <input type="button" value="Del"/> | <input type="button" value="Fix"/> |
|                                    | Set                                |
| <input type="button" value="←"/>   | <input type="button" value="→"/>   |

## Výber názvu modelu a sériového čísla

|                           |                                    |
|---------------------------|------------------------------------|
| 1-1                       | Outdoor model name                 |
| 1.Manual model name input |                                    |
| 2.Model name selection    |                                    |
| Outdoor model name        |                                    |
| RAV-SP1104AT8-E           |                                    |
|                           |                                    |
|                           | Fix                                |
| <input type="text"/>      | <input type="button" value="Set"/> |

|                                                    |                      |
|----------------------------------------------------|----------------------|
| Model name selection                               |                      |
| <input checked="" type="radio"/> Remote controller |                      |
| Outdoor unit                                       |                      |
|                                                    |                      |
|                                                    | Fix                  |
| <input type="text"/>                               | <input type="text"/> |

## 2 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „1. Manual model name input“ na obrazovke „Outdoor model name“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].

- Vyberte možnosť „1. Manual serial No. input“ pre položku „3. Outdoor serial No.“ a zadajte sériové číslo vonkajšej jednotky.
- Vyberte možnosť „1. Manual model name input“ pre položku „4. Indoor model name“ a zadajte názov modelu vnútornej jednotky.
- Vyberte možnosť „1. Manual serial No. input“ pre položku „5. Indoor unit serial No.“ a zadajte sériové číslo vnútornej jednotky.

## 3 Zadajte názov modelu vonkajšej jednotky.

- Ďalšie informácie týkajúce sa zadania názvu modelu a sériového čísla nájdete na strane 13.

## 4 Zvoľte „Remote controller“ pre režim zobrazenia názvu modelu alebo sériového čísla pre zobrazenie ručne zadaného názvu modelu alebo sériového čísla. (Pozrite strana 13.)

## 1 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „2. Model name selection“ na obrazovke „Outdoor model name“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].

- Ak chcete vybrať sériové číslo vonkajšej jednotky, vyberte možnosť „2. Serial No. selection“ pre položku „3. Outdoor serial No.“.
- Ak chcete vybrať názov modelu vnútornej jednotky, vyberte možnosť „2. Model name selection“ pre položku „4. Indoor unit model name“.
- Ak chcete vybrať sériové číslo vnútornej jednotky, vyberte možnosť „2. Serial No. selection“ pre položku „5. Indoor unit serial No.“.

## 2 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „Remote controller“ alebo „Outdoor unit“.

- Keď je zvolená „Outdoor unit“ alebo „Indoor unit“, sú zobrazené názov modelu alebo sériové číslo z vonkajšej alebo vnútornej jednotky.
- Keď je zvolený „Remote controller“, sú zobrazené ručne zadaný názov modelu alebo sériové číslo.
- Predvolené továrenské nastavenie je „Outdoor unit“ alebo „Indoor unit“.

## 3 Stlačte tlačidlo [ PONUKA].

- Obrazovka sa vráti na obrazovku „Outdoor model name“.

### Kontrola názvu modelu a sériového čísla

Sú zobrazené názov modelu alebo sériové číslo v zobrazení na obrazovke Vonkajší (Vnútorný) názov modelu alebo Sériové číslo vonkajšej (Vnútornej) jednotky.

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1-1                       | Outdoor model name |
| 1.Manual model name input |                    |
| 2.Model name selection    |                    |
| Outdoor model name        |                    |
| RAV-SP1104AT8-E           |                    |
| Return                    | Fix                |
| Set                       |                    |

Zobrazí sa na tomto mieste.

## 3. História alarmu

Zoznam najnovších 10 alarmových údajov: zobrazia sa informácie o kontrolnom kóde, dátum, čas a jednotka.

|                           |  |
|---------------------------|--|
| Field setting menu(1/2)   |  |
| 1.Test mode               |  |
| 2.Register service info.  |  |
| 3.Alarm history           |  |
| 4.Monitor function        |  |
| 5.Setting louver position |  |
| Return                    |  |
| Set                       |  |

| Alarm history |      |      |            |       |
|---------------|------|------|------------|-------|
|               | Unit | Code | Date       | Time  |
| 1.            | 1-2  | E04  | 31/12/2021 | 12:25 |
| 2.            | -    | -    | -          | -     |
| 3.            | -    | -    | -          | -     |
| 4.            | -    | -    | -          | -     |
| Return        |      |      |            |       |
| Reset         |      |      |            |       |

- 1 Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „3. Alarm history“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „Set“ [ F2 F2].

Je zobrazený zoznam posledných 10 údajov alarmu.

\* Najstaršie údaje boli odstránené, aby bolo možné zaznamenať nové.

→ Pri opakovanom alarme sa zobrazí dátum a čas, kedy sa kontrolný kód vyskytol prvýkrát.

### Odstránenie histórie alarmu

| Alarm history         |    |
|-----------------------|----|
| Reset all alarm data. |    |
| Return                |    |
| Yes                   | No |

- 1 Stlačte tlačidlo „Reset“ [ F2 F2], kým je zobrazený zoznam histórie alarmu.
- 2 Stlačte tlačidlo „Yes“ [ F1 F1] po zobrazení potvrdzovacej obrazovky.

→ Odstráňte históriu alarmu v každom diaľkovom regulátore, keď je používaný duálny systém diaľkových regulátorov.

## 4. Funkcia sledovania

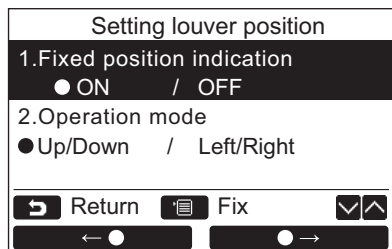
Možno sledovať teplotu snímača alebo prevádzkový stav vnútornej jednotky, vonkajšej jednotky alebo diaľkového regulátora.

| Monitor function                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Code                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Data                 |
| 00                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0024                 |
| <div>  Return           <div>   </div> </div> |                      |
| <input type="text"/>                                                                                                                                                                                                                                                                             | <input type="text"/> |

- 1 Stlačte tlačidlo [  ^ ] / [  v ] pre výber „4. Monitor function“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [  F2].  
→ Stlačte tlačidlo [  ^ ] / [  v ] pre výber kódu na kontrolu údajov.
- 2 Ďalšie informácie týkajúce kontrol kódu a údajov nájdete v inštaláčnej príručke dodávanej s vnútornou alebo vonkajšou jednotkou alebo servisnou príručkou.
- 3 Pre návrat na obrazovku „Field setting menu“ stlačte tlačidlo [  ZRUŠIŤ].

## 5. Nastavenie polohy mriežky

Nastavenie polohy mriežky je možné zmeniť.



- 1** Stlačením tlačidla [ ^] / [ v] vyberte možnosť „5. Setting louver position“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2].  
→V prípade modelu, na ktorom sa nedá nastaviť smer prúdenia, sa zobrazí nápis „Impossible“.  
→Pre vybranú položku sa zobrazí ikona ●.
- 2** Stlačením tlačidla [ ^] / [ v] vyberte nejakú položku na obrazovke „Fixed position indication“.  
Nastaviť možno zvýraznenú položku.  
→Presunutím ikony ○ tlačidlom „ ←“ [ F1] / „ →“ [ F2] nastavte.
- 3** Po nastavení jednotlivých položiek potvrdte zmeny v nastaveniach stlačením tlačidla „PONUKA“ [ PONUKA].

### Zmeňte signalizáciu polohy klapky, keď je v indikátore [Fixed position indication].zrušené otáčanie.

- Keď je vybraná možnosť „ON“ a otáčanie je zrušené, mriežka sa zastaví a signalizácia bude ako je znázornené napravo.  
(Prednastavené výrobcom)
- Keď je vybraná možnosť „OFF“, po zrušení otáčania bude poloha zastavenia a signalizácia ako je znázornené napravo.



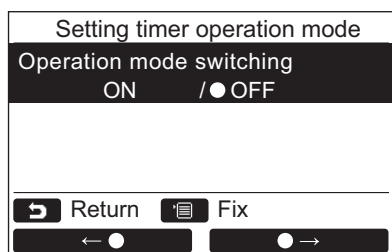
### Zmeňte smer signalizácie prevádzky mriežky v položke [Operation mode].

- Keď je vybraná možnosť „Up/Down“, signalizácia prevádzky mriežky bude ako je znázornené napravo.  
(Prednastavené výrobcom)
- Keď je vybraná možnosť „Left/Right“, signalizácia prevádzky mriežky bude ako je znázornené napravo.  
Je to možné použiť s modelom, pri ktorom sa mriežka pohybuje doľava a doprava.



## 6. Nastavenie režimu prevádzky časovača

Nastavte režim prevádzky v režime prevádzky časovača.



- 1** Stlačením tlačidla [ ] / [ ] vyberte možnosť „6. Setting timer operation mode“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

→ Presunutím ikony ● tlačidlom „“ [F1 F1] / „“ [F2 F2] nastavte.  
→ Pre vybranú položku sa zobrazí ikona ●.

- 2** Stlačením tlačidla „PONUKA“ potvrdíte zmenu a vrátite sa na obrazovku „Field setting menu“. Stlačením tlačidla „ZRUŠIŤ“ sa vrátite na obrazovku „Field setting menu“ bez potvrdenia zmeny.

## 7. Nastavenie DN

Vykonajte pokročilé nastavenie pre klimatizáciu.

V nastavovaní pokračujte, kým sa vnútorná jednotka nezastaví. (Vypnite klimatizačnú jednotku pred začiatkom nastavovania.)

**1** Stlačte tlačidlo [ ] / [ ] pre výber „7. DN setting“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2 ].

→ Stlačením tlačidla [ ] / [ ] zvolíte vnútornú jednotku alebo vonkajšiu jednotku a stlačte tlačidlo „ Set“ [ F2 ].

→ Vetrák a lamela vnútornej jednotky pracujú. Keď sa používa skupinové ovládanie, vetrák a lamela zvolenej vnútornej jednotky pracujú.

→ Posunutím kurzora tlačidlom „“ <“ [ F1 ] vyberte možnosť „Code(DN)“, potom nastavte položku „Code(DN)“ tlačidlom [ ] / [ ].

→ Posunutím kurzora tlačidlom „“ >“ [ F2 ] vyberte možnosť „Data“, potom nastavte položku „Data“ tlačidlom [ ] / [ ].

**2** Ďalšie informácie o kóde DN a údajoch nájdete v montážnej príručke dodávanej s vnútornou jednotkou alebo v servisnej príručke.

**3** Stlačením tlačidla [ POKUŠA ] nastavte ďalší kód DN a údaje. Po zobrazení otázky „Continue?“ na obrazovke stlačte tlačidlo „ Yes“ [ F1 ].

**4** Stlačením tlačidla „ No“ [ F2 ] dokončíte nastavenie. Na obrazovke sa na chvíľu zobrazí ikona „ Setting“, potom sa znova objaví obrazovka „Field setting menu“.

→ Stlačením tlačidla „ No“ [ F2 ] zobrazíte obrazovku výberu jednotky, keď sa používa skupinové ovládanie. Nastavenie dokončíte stlačením tlačidla [ ZRUŠIŤ ] na obrazovke výberu jednotky. Na obrazovke sa na chvíľu zobrazí ikona „ Setting“, potom sa znova objaví obrazovka „Field setting menu“.

### POZNÁMKA

- Nasledujúce zmeny sú nastavenia, ktoré môže konfigurovať osoba vykonávajúca inštaláciu a servis. Ak nie sú nastavené správne, môže sa vyskytnúť problém, ako je napríklad nefunkčnosť výrobu.
- Pri vnútorných jednotkách, ktoré nepodporujú ďalej uvedené funkcie, nemusia byť nasledujúce nastavenia kódu funkcie možné.
- Nerobte pripojenie hlavného ani podriadeného diaľkového regulátora pre diaľkový regulátor, ktorý nepodporuje ďalej uvedené funkcie.
- Informácie o prevádzke pri pripojení k ovládaciemu systému klimatizácie, ktorý nepodporuje ďalej uvedené funkcie, nájdete v časti „Zmena teploty“ v Návide na používanie.

| DN | Položka                  | Popis                                                  | Výrobné predvoľby |
|----|--------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------|
| 77 | Nastavenie duálneho bodu | 0000: Normálne automaticky<br>0002: Duálne automaticky | 0000              |



## 8. Resetujte údaje o spotrebe energie

Údaje o spotrebe energie uložené v diaľkovom ovládači je možné resetovať.

| Reset power consumption data                                |  |
|-------------------------------------------------------------|--|
| May I really reset data?                                    |  |
| <div> <div>Return</div> <div>Yes</div> <div>No</div> </div> |  |

**1** Stlačením tlačidla [ ]/[ ] vyberte na obrazovke „Field setting menu“ možnosť „8. Reset power consumption data“ a potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

**2** Ak chcete obnoviť údaje o spotrebe energie, stlačte tlačidlo „ Yes“ [F1 F1].

→ Údaje sa resetujú a displej sa vráti na obrazovku „Initial setting“.

## 9. História upozornení

Zoznam najnovších 10 údajov upozornení: zobrazia sa informácie o kontrolnom kóde, dátum, čas a jednotka.

| Field setting menu(2/2)                       |  |
|-----------------------------------------------|--|
| 6.Setting timer operation mode                |  |
| 7.DN setting                                  |  |
| 8.Reset Power Consumption data                |  |
| <b>9.Notice history</b>                       |  |
| <div> <div>Return</div> <div>Set</div> </div> |  |

| Notice history                                  |      |      |            |       |
|-------------------------------------------------|------|------|------------|-------|
|                                                 | Unit | Code | Date       | Time  |
| 1.                                              | 1-2  | 101  | 31/12/2021 | 12:25 |
| 2.                                              | -    | -    | -          | -     |
| 3.                                              | -    | -    | -          | -     |
| 4.                                              | -    | -    | -          | -     |
| <div> <div>Return</div> <div>Reset</div> </div> |      |      |            |       |

**1** Stlačením tlačidla [ ]/[ ] zvolíte „9. Notice history“ na obrazovke „Field setting menu“, potom stlačte tlačidlo „ Set“ [F2 F2].

Zobrazí sa zoznam posledných 10 údajov upozornení.

\* Najstaršie údaje boli odstránené, aby bolo možné zaznamenať nové.

→ Pri opakovanom upozornení sa zobrazí dátum a čas, kedy sa kontrolný kód vyskytol prvýkrát.

### Odstránenie Notice history

| Notice history                                              |  |
|-------------------------------------------------------------|--|
| Reset all notice data.                                      |  |
| <div> <div>Return</div> <div>Yes</div> <div>No</div> </div> |  |

**1** Stlačte tlačidlo „ Reset“ [F2 F2], kým je zobrazený zoznam Notice history.

**2** Stlačte tlačidlo „ Yes“ [F1 F1] po zobrazení potvrzovacej obrazovky.

→ Odstráňte Notice history v každom diaľkovom ovládači, keď sa používa duálny systém diaľkových ovládačov.

# **Carrier Japan Corporation**

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

DEB9109123-1